

Сокращения названий лекарственных препаратов

/r	—	ритонавир <400 мг/сут
3TC	—	ламивудин (<i>Эпивир</i>)
ABC	—	абакавир (<i>Зиаген</i>)
ABC/3TC	—	<i>Эпзиком</i>
ADV	—	адефовир (<i>Гепсера</i>)
APV	—	ампренавир (<i>Агенераза</i>)
ATV	—	атазанавир (<i>Ремааз</i>)
AZT, ZDV	—	зидовудин (<i>Ретровир</i> и непатентованные препараты)
AZT/3TC	—	<i>Комбивир</i>
AZT/3TC/ABC	—	<i>Тризивир</i>
d4T	—	ставудин (<i>Зерит</i>)
ddC	—	зальцитабин (<i>Хивид</i>)
ddI	—	диданозин (<i>Видекс</i> и непатентованные препараты)
DLV	—	делавирдин (<i>Рескриптор</i>)
DRV	—	дарунавир (<i>Презиста</i>)
EFV	—	эфавиренз (<i>Сустива</i>)
EMB	—	этамбутол (<i>Миамбутол</i> и непатентованные препараты)
ENF, T-20	—	энфувиртид (<i>Фузеон</i>)
ETR	—	этравирин (<i>Интеленс</i>)
ETV	—	энтекавир (<i>Бараклюд</i>)
FPV	—	фосампренавир (<i>Лексива</i>)
FTC	—	эмтрицитабин (<i>Эмтрива</i>)
IDV	—	индинавир (<i>Криксиван</i>)
INH	—	изониазид (непатентованные препараты)
INV	—	<i>Инеираза</i> (саквинавир в твердых желатиновых капсулах)
LPV/r	—	лопинавир/ритонавир (<i>Калетра</i>)
MVC	—	маравирок (<i>Селзенстри</i>)
NFV	—	нелфинавир (<i>Вирасепт</i>)
NVP	—	невирапин (<i>Вирамун</i>)
PZA	—	пиразинамид (непатентованные препараты)
RAL	—	ралтегравир (<i>Исентресс</i>)
RBT	—	рифабутин (<i>Микобутин</i>)
RBV	—	рибавирин (<i>Ребетол, Рибетрон, Копегус</i>)
RIF	—	рифампин

RTV	—	ритонавир (<i>Норвир</i>)
SQV	—	саквинавир (<i>Инвираза</i>)
TDF	—	тенофовир (<i>Виреад</i>)
TDF/FTC	—	<i>Трувада</i>
TPV	—	типранавир (<i>Аптивус</i>)
Г-КСФ	—	филграстим (<i>Нейпоген</i>)
ИП	—	ингибиторы протеазы
НИОТ	—	нуклеозидные ингибиторы обратной транскриптазы
ННИОТ	—	ненуклеозидные ингибиторы обратной транскриптазы
НПВС	—	нестероидные противовоспалительные средства
ОК	—	оральные контрацептивы
ПАСК	—	пара-аминосалициловая кислота
СИОЗС	—	селективные ингибиторы обратного захвата серотонина
ТМП-СМК	—	триметоприм-сульфаметоксазол
ЭПО	—	эритропозитин (<i>Прокрит</i>)

Прочие сокращения

ACTG	— AIDS Clinical Trial Group (U.S.)	— Группа, проводящая клинические испытания в области лечения СПИДа (США)
AETC	— AIDS Education Training Center (U.S.)	— Центр просвещения и обучения по вопросам СПИДа (США)
ANRS	— Agence Nationale de Recherche sur le Sida (French hospital database on HIV)	— Французская больничная база данных по ВИЧ-инфекции
ASCUS	— Atypical squamous cells of undetermined significance	— Атипичные клетки плоского эпителия неопределенной значимости
AUC	— Area under the curve	— Площадь под кривой «концентрация-время»
BHIVA	— British HIV Association	— Британская ассоциация по борьбе с ВИЧ
CDC	— Center(s) for Disease Control and Prevention (U.S.)	— Центр(ы) контроля и профилактики заболеваний (США)
CROI	— Conference on Retroviruses and Opportunistic Infections	— Конференция по ретровирусам и оппортунистическим инфекциям
DART	— Development of Antiretroviral Therapy in Africa	— Программа развития антиретровирусной терапии в Африке
DHHS	— Department of Health and Human Services (United States))	— Министерство здравоохранения и социальных служб (США)
DOT	— Directly observed therapy	— Терапия под медицинским контролем
EACS	— European AIDS Clinical Society	— Европейское клиническое общество по борьбе со СПИДом
EC	— Enteric Coated	— Кишечнорастворимая оболочка

ER	— Extended release	— Замедленное высвобождение активного вещества
EuroSIDA	— Pan-European observational database (includes Argentina and Israel)	— Общеввропейская база данных наблюдений за ВИЧ-инфицированными (включает данные из Аргентины и Израиля)
FDA	— Food and Drug Administration (U.S.)	— Управление по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств (США)
FTA-ABS	— Fluorescent Treponemal Antibody-Absorption	— Реакция абсорбции флюоресцирующих антител к трепонемам
HBIG	— Hepatitis B immune globulin	— Иммуноглобулин, обогащенный антителами к вирусу гепатита В
HCFA	— Health Care Financing Administration (U.S.)	— Управление по финансированию здравоохранения (США)
HPTN:	— HIV Prevention Network	— Объединенный проект по клиническим исследованиям в области профилактики ВИЧ-инфекции
HSIL	— High-grade squamous intraepithelial lesion	— Плоскоклеточное интраэпителиальное поражение высокой степени тяжести
HTLV-1	— Human T-cell leukemia virus 1	— Т-лимфотропный вирус человека 1-го типа (вирус Т-клеточной лейкемии человека 1-го типа)
HTLV-2	— Human T-cell leukemia virus 2	— Т-лимфотропный вирус человека 2-го типа (вирус Т-клеточной лейкемии человека 2-го типа)
IAS	— International AIDS Society	— Международное общество борьбы со СПИДом
IAS-USA	— International AIDS Society-USA	— Американское отделение Международного общества борьбы со СПИДом
IC₅₀	— Inhibitory concentration 50%	— Концентрация препарата, которая подавляет репликацию вируса на 50%
IDSA	— Infectious Diseases Society of America	— Американское общество инфекционистов
IOM	— Institute of Medicine (U.S.)	— Институт медицины (США)

ICAAC	— Interscience Conference on Antimicrobial Agents and Chemotherapy	— Междисциплинарная конференция по антимикробным препаратам и химиотерапии
LSIL	— Low-grade squamous intraepithelial lesion	— Плоскоклеточное интраэпителиальное поражение низкой степени тяжести
MACS	— Multicenter AIDS Cohort Study	— Многоцентровое когортное исследование СПИДа
MCV	— Mean cell volume	— Средний объем эритроцита
MDRD	— Modification of Diet in Renal Disease	— Формула для расчета скорости клубочковой фильтрации, разработанная в исследовании «Модификация диеты при патологии почек»
MDRTB	— Multidrug-resistant tuberculosis	— Туберкулез с множественной лекарственной устойчивостью
Medicare	—	— Государственная программа медицинского страхования США
MRSA	— Methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i>	— Резистентные к метициллину <i>Staphylococcus aureus</i>
MSSA	— Methicillin-sensitive <i>Staphylococcus aureus</i>	— Чувствительные к метициллину <i>Staphylococcus aureus</i>
NA-ACCORD	— North American AIDS Cohort Collaboration on Research and Design	— Североамериканское объединение по разработке и проведению когортных исследований в области СПИДа
NASBA	— Nucleic acid sequence-based amplification	— Изотермальная реакция транскрипционно опосредованной амплификации последовательностей нуклеиновой кислоты
NCEP	— National Cholesterol Education Program (U.S.)	— Национальная просветительская программа по борьбе с гиперхолестеринемией (США)
NCI	— National Cancer Institute (U.S.)	— Национальный онкологический институт (США)
NHLBI	— National Heart, Lung, and Blood Institute	— Национальный институт сердца, легких и крови

NIAID	— National Institute of Allergy and Infectious Diseases (U.S.)	— Национальный институт аллергии и инфекционных болезней (США)
NIH	— National Institute of Health (U.S.)	— Национальный институт здоровья (США)
NS	— Nasal spray	— Назальный спрей
NYSDOH	— New York State Department of Health	— Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк
PACTG	— Pediatric AIDS Clinical Trial Group (U.S.)	— Группа, проводящая клинические исследования в области лечения СПИДа у беременных и детей (США)
PEPFAR	— President's Emergency Plan For AIDS Relief	— Президентский чрезвычайный план по борьбе со СПИДом
PHS	— Public Health Services (U.S.)	— Государственная служба здравоохранения (США)
RPR	— Rapid Plasma Reagin	— Экспресс-тест для выявления неспецифических реактивных антител в плазме (к кардиолипиновому антигену)
SR	— Slow release	— Медленное высвобождение; препараты пролонгированного действия
STEPS	— Systems for Thalidomide Education and Prescribing Safety	— Просветительская программа о талидомиде и соблюдении мер безопасности при его назначении
UNAIDS	— Joint United Nations Programme on HIV/AIDS	— Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
VDRL	— Venereal Disease Research Laboratory	— Тест для выявления неспецифических реактивных антител к кардиолипиновому антигену
VZIG	— Varicella-zoster immune globulin	— Иммуноглобулин, обогащенный антителами к вирусу varicella-zoster
XDRTB	— Extensively drug-resistant tuberculosis	— Чрезвычайно устойчивый туберкулез
XR	— Extended release	— Замедленное высвобождение; препараты пролонгированного действия

A-aDO₂	—	альвеолярно-артериальная разница по кислороду
Al³⁺	—	ионы алюминия
As-treated analysis	—	анализ лечебного эффекта — анализ данных только тех участников исследования, которые на момент регистрации результатов выполняли протокол исследования
Ca²⁺	—	ионы кальция
CCR5	—	хемокиновый рецептор 5
CCR5-D32	—	мутация дельта-32 в гене, кодирующем рецептор CCR5, приводящая к нарушению функции рецептора CCR5
Cl-	—	ионы хлора
HBcAg	—	антиген нуклеокапсида вируса гепатита В
HBеAg	—	антиген, отражающий активность ДНК-полимеразы вируса
HBsAg	—	поверхностный антиген вируса гепатита В
IgA	—	иммуноглобулины класса А
IgE	—	иммуноглобулины класса Е
IgG	—	иммуноглобулины класса G
IgM	—	иммуноглобулины класса М
ITT (intent-to treat) analysis	—	анализ полной выборки в зависимости от исходно назначенного лечения (т.е. исходя из предположения, что все больные получили назначенное лечение) — подход, при котором данные обо всех участниках исследования анализируются в соответствии с тем, к какой группе они были отнесены первоначально, независимо от дальнейшего выполнения протокола исследования
K⁺	—	ионы калия
KOH	—	гидроксид калия
Mg²⁺	—	ионы магния
Na⁺	—	ионы натрия

АД	— артериальное давление
АЛТ	— аланинаминотрансфераза
АМК	— азот мочевины крови
АНК	— амплификация нуклеиновых кислот
АПФ	— ангиотензин-превращающий фермент
АРВ	— антиретровирусный
АРТ	— антиретровирусная терапия
АСТ	— аспартатаминотрансфераза
АТН	— антиретровирусная токсическая нейропатия
БАЛ	— бронхоальвеолярный лаваж
БЦЖ	— туберкулезная вакцина (бацилла Кальметта–Герена)
в/в	— внутривенный, внутривенно
в/м	— внутримышечный, внутримышечно
ВААРТ	— высокоактивная антиретровирусная терапия
ВВИГ	— в/в иммуноглобулин
ВГА	— вирус гепатита А
ВГВ	— вирус гепатита В
ВГН	— верхняя граница нормы
ВГС	— вирус гепатита С
ВИЧ	— вирус иммунодефицита человека
ВИЧ-АН	— ВИЧ-ассоциированная нефропатия
ВЛПР	— волосатая лейкоплакия полости рта
ВОЗ	— Всемирная организация здравоохранения
ВПГ	— вирус простого герпеса
ВПЧ	— вирус папилломы человека

ВЧД	—	внутричерепное давление
Г-6-ФД	—	глюкозо-6-фосфатдегидрогеназа
Г-КСФ	—	гранулоцитарный колониестимулирующий фактор (филграстим, нейпоген)
ГМГ-КоА-редуктаза	—	3-гидрокси-3-метилглутарил-коэнзим А-редуктаза
ГМ-КСФ	—	гранулоцитарно-макрофагальный колониестимулирующий фактор (лейкин, лейкомакс)
ГУС	—	гемолитико-уремический синдром
ГЭБ	—	гематоэнцефалический барьер
ДИ	—	доверительный интервал
дл	—	децилитр
ДНК	—	дезоксирибонуклеиновая кислота
ДСН	—	дистальная сенсорная нейропатия
ДЭРА	—	двухэнергетическая рентгеновская абсорбциометрия
ЖКТ	—	желудочно-кишечный тракт
ЗППП	—	заболевания, передающиеся половым путем
ИБС	—	ишемическая болезнь сердца
ИВЛ	—	искусственная вентиляция легких
ИЛ	—	интерлейкин
ИМТ	—	индекс массы тела
ИППП	—	инфекции, передающиеся половым путем
ИТП	—	идиопатическая (иммунная) тромбоцитопеническая пурпура
ИФА	—	иммуноферментный анализ
кг	—	килограмм
КТ	—	компьютерная томография
КУБ	—	кислотоустойчивые бациллы

КФК	— креатинфосфокиназа
л	— литр
ЛГ	— лютеинизирующий гормон
ЛДГ	— лактатдегидрогеназа
ЛЖ	— левый желудочек
ЛПВП	— липопротеины высокой плотности
ЛПНП	— липопротеины низкой плотности
ЛПОНП	— липопротеины очень низкой плотности
ЛСД	— диэтиламид лизергиновой кислоты
ЛЦР	— лигазная цепная реакция
МАК	— комплекс <i>Mycobacterium avium</i>
МАО	— моноаминооксидаза
мг	— миллиграмм
МДМА	— 3,4-метилendioкси-метамфетамин (экстази)
МЕ	— международные единицы
мес	— месяц(ы)
МКПК	— мононуклеарные клетки периферической крови
мл	— миллилитр
мм рт. ст.	— миллиметры ртутного столба
ммоль	— миллимоль
МНО	— международное нормализованное отношение
МРАН	— мутации резистентности к нуклеотидным и нуклеозидным аналогам
МРАТ	— мутации резистентности к аналогам тимидина
МРТ	— магнитно-резонансная томография
МСМ	— мужчины, занимающиеся сексом с мужчинами

нг	—	нанogramм
нПКП	—	профилактика после контакта, не связанного с выполнением профессиональных обязанностей (не на рабочем месте)
НХЛ	—	неходжкинская лимфома
ОВДП	—	острая воспалительная демиелинизирующая полинейропатия
ОИ	—	оппортунистические инфекции
ОПН	—	острая почечная недостаточность
ОТ-ПЦР	—	полимеразная цепная реакция с использованием обратной транскрипции
ОЭКТ	—	однофотонная эмиссионная компьютерная томография
п/к	—	подкожно
п/к	—	подкожно
ПАП-мазок	—	цитологическое исследование мазка с шейки матки по методике Папаниколау
ПВИ	—	папилломавирусная инфекция
ПГЛ	—	персистирующая генерализованная лимфаденопатия
ПИН	—	потребители инъекционных наркотиков
ПКП	—	постконтактная профилактика
ПМК	—	псевдомембранозный колит
ПМЛ	—	прогрессирующая многоочаговая лейкоэнцефалопатия
ПМР	—	передача ВИЧ от матери ребенку
ПП	—	пневмоцистная пневмония
пПКП	—	профилактика после контакта, связанного с выполнением профессиональных обязанностей (на рабочем месте)
ППМР	—	профилактика передачи ВИЧ от матери ребенку
ПУВА-терапия	—	сочетанное использование лекарственных веществ растительного происхождения - псораленов (П) и спектра ультрафиолетового излучения с длиной волны 320-400 нм (УВА)

ПФП	—	показатели функции печени
ПЦР	—	полимеразная цепная реакция
РНК	—	рибонуклеиновая кислота
р-р	—	раствор
СК	—	саркома Капоши
СМЖ	—	спинномозговая жидкость
СОЦ	—	средняя оптовая цена
СОЭ	—	скорость оседания эритроцитов
СПИ	—	скорость проведения (нервного) импульса
СПИД	—	синдром приобретенного иммунодефицита
сут	—	сутки
ТГ	—	триглицериды
ТГК	—	тетрагидроканнабиол
ТЕ	—	туберкулиновая единица
ТИА	—	тонкоигольная аспирация
ТМЛП	—	терапевтический мониторинг лекарственных препаратов
ТТГ	—	тиреотропный гормон
ТПП	—	тромботическая тромбоцитопеническая пурпура
ТТС	—	трансдермальная терапевтическая система
ТЭН	—	токсический эпидермальный некролиз
УЗИ	—	ультразвуковое исследование
ФБС	—	фибробронхоскопия
ФГДС	—	фиброгастродуоденоскопия
ФНО-альфа	—	фактор некроза опухоли альфа
ФСГ	—	фолликулостимулирующий гормон

ХВДП	— хроническая воспалительная демиелинизирующая полинейропатия
ЦМВ	— цитомегаловирус, цитомегаловирусный
ЦНС	— центральная нервная система
ЦТЛ	— цитотоксические Т-лимфоциты
ЧЭГ	— чрескожная эндоскопическая гастростомия
ЭДТА	— этилендиаминтетрауксусная кислота
ЭКГ	— электрокардиограмма, электрокардиография
ЭМГ	— электромиография
ЭПО	— эритропоэтин
ЭРХПГ	— эндоскопическая ретроградная холецистопанкреатография

Информационные ресурсы по

AETC

www.aids-ed.org/aidsetc?page=cm-00-00

AETC

www.aids-ed.org

AIDSInfo

www.aidsinfo.nih.gov

Centers for Disease Control

www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr5514a1.htm?s_cid=rr5514a1_e

Clinical Care Options

www.clinicaloptions.com

HIV InSite

www.hivinsite.org

HIV Web Study

depts.washington.edu/hiv aids

Hyperlipidemia

www.journals.uchicago.edu/doi/full/10.1086/378131

International AIDS Society-USA

www.iasusa.org

International Training and Education Center on HIV

www.go2itech.org

Johns Hopkins HIV Guide

www.hopkins-hivguide.org

Medscape HIV/AIDS

www.medscape.com/hiv

Mental Health

www.hivguidelines.org/Content.aspx?pageID=261

National HIV/AIDS Clinicians' Consultation Center

www.ucsf.edu/hivcntr

New York State AIDS Institute

www.health.state.ny.us/diseases/aids/standards

Stanford University HIV Drug Resistance Database

hivdb.stanford.edu/

STD Guidelines

[*MMWR* 2006; 55 (No, RR-11)]

www.cdc.gov/std/treatment/

VA National HIV/AIDS Program

www.hiv.va.gov

Клиническое руководство по лечению ВИЧ-инфицированных взрослых

Учебные материалы, наборы слайдов, материалы для самостоятельного обучения и т. д.

Клинические стандарты DHHS по проведению АРТ у взрослых, детей и беременных

Рекомендации CDC по лечению ВИЧ-инфекции

Обзорные статьи, материалы для повышения квалификации с получением СМЕ («кредитов»), обзоры конференций.

База данных, лекарственные взаимодействия, эпидемиологические данные по странам и т. д.

Предоставленные Вашингтонским университетом описания клинических случаев с таблицами и изображениями

Рекомендации Медицинской ассоциации по ВИЧ-инфекции (HIVMA) при Американском обществе инфекционистов (IDSA) и рекомендации ACTG

Материалы для повышения квалификации с получением СМЕ («кредитов»), таблицы мутаций резистентности, описания клинических случаев

Учебные материалы, предоставленные Международным Центром просвещения и обучения по вопросам СПИДА (АЕТС)

Клинические базы данных, карманные справочники по ВИЧ-инфекции, форум вопросов и ответов

Новости, сведения о конференциях, обзоры, материалы для повышения квалификации с получением СМЕ («кредитов») и т. д.

Институт по изучению СПИДА при Департаменте здравоохранения штата Нью-Йорк

Клинический информационный ресурс Центра просвещения и обучения по вопросам СПИДА, горячая консультативная линия и горячая линия по вопросам постконтактной профилактики ВИЧ-инфекции

Руководства по АРТ, лечению соматических заболеваний

Мутации резистентности и интерпретация результатов генотипирования

Руководство CDC по ЗППП (2006 г.)

Информация для врачей и пациентов

